

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 40.877/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 10 juli 2006 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 mei 1990 tot vaststelling van de lijst van de weefsels van menselijke oorsprong waarvoor in de afleveringskosten een tegemoetkoming wordt verleend door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft op 3 augustus 2006 het volgende advies gegeven:

1. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp schrijven: "..., inzonderheid op de artikelen 34, eerste lid, 17°, en 37, § 9;".

2. In het tweede lid van de aanhef wordt gerefereerd aan het koninklijk besluit van 23 maart 1990 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten voor het afleveren van weefsels van menselijke oorsprong. Dat koninklijk besluit strekt de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond en wordt erdoor evenmin gewijzigd. De vermelding van dat koninklijk besluit in de aanhef van het ontwerp is niet noodzakelijk voor een goed begrip van de ontworpen regeling. De verwijzing naar het koninklijk besluit van 23 maart 1990 wordt derhalve beter weggelaten uit de aanhef van het ontwerp.

3. Rekening houdende met de wijziging die met het ontwerp wordt aangebracht in het koninklijk besluit van 25 mei 1990 tot vaststelling van de lijst van de weefsels van menselijke oorsprong waarvoor in de afleveringskosten een tegemoetkoming wordt verleend door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, schrijven aan het einde van het derde lid van de aanhef dat, gelet op de opmerking onder 2, het tweede lid dient te worden: "... voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 augustus 1991, 28 maart 1994, 4 augustus 1996, 10 maart 1999, 26 september 2001 en 9 december 2003;".

In de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp moeten dezelfde wijzigende koninklijke besluiten worden vermeld.

4. Men vervange in de Nederlandse tekst van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar de akkoordbevinding van de Minister van Begroting het woord "akkoordverklaring" door het woord "akkoordbevinding".

5. Het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Raad van State dient te luiden als volgt:

.../...

"Gelet op advies 40.877/1/V van de Raad van State, gegeven op 3 augustus 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

6. Gelet op de al bestaande indeling van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 mei 1990, dient de ontworpen bepaling onder artikel 1 van het ontwerp te worden ingevoegd als een "12°" en niet als een "11°" van het eerstgenoemde artikel.

7. Naar analogie van de redactie in andere onderdelen van artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 mei 1990, dient in de Nederlandse tekst van de ontworpen bepaling onder artikel 1 van het ontwerp melding te worden gemaakt van "een in België erkende weefselbank" in plaats van "een Belgische erkende weefselbank".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BOVIN, G. VAN HAEGENDOREN,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. HAESBROUCK, eerste auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 40.877/1/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 10 juillet 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 mai 1990 fixant la liste des tissus d'origine humaine pour lesquels l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de délivrance", a donné le 3 août 2006 l'avis suivant:

1. À la fin du premier alinéa du préambule du projet, on écrira: "... , notamment les articles 34, alinéa 1^{er}, 17°, et 37, § 9°;".

2. Au deuxième alinéa du préambule, il est fait référence à l'arrêté royal du 23 mars 1990 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût de la délivrance de tissus d'origine humaine. Cet arrêté royal ne procure aucun fondement juridique à l'arrêté en projet et n'est pas non plus modifié par ce dernier. Sa mention n'est pas davantage nécessaire à une bonne compréhension des dispositions en projet. Mieux vaut dès lors omettre la référence à l'arrêté royal du 23 mars 1990 du préambule du projet.

3. Compte tenu de la modification que le projet apporte à l'arrêté royal du 25 mai 1990 fixant la liste des tissus d'origine humaine pour lesquels l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de délivrance, on écrira à la fin du troisième alinéa du préambule qui, vu l'observation au 2, doit devenir le deuxième alinéa: "... le coût de délivrance, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 5 août 1991, 28 mars 1994, 4 août 1996, 10 mars 1999, 26 septembre 2001 et 9 décembre 2003;".

Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet, il faut mentionner les mêmes arrêtés royaux modificatifs.

4. Dans le texte néerlandais de l'alinéa du préambule faisant référence à l'accord du Ministre du Budget, on remplacera le mot "akkoordverklaring" par le mot "akkoordbevinding".

5. Il faut rédiger l'alinéa du préambule visant l'avis du Conseil d'État comme suit:

"Vu l'avis 40.877/1/V du Conseil d'État, donné le 3 août 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;".

.../...

6. Vu la subdivision existante de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 mai 1990, il faut insérer la disposition en projet sous l'article 1^{er} du projet comme un "12^o" et non un "11^o" de l'article précité.

7. Par analogie à la formulation d'autres subdivisions de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 mai 1990, il faut mentionner dans le texte néerlandais de la disposition en projet figurant à l'article 1^{er} du projet "een in België erkende weefselbank" au lieu de "een Belgische erkende weefselbank".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BOVIN, G. VAN HAEGENDOREN,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. E. HAESBROUCK, premier auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

M. VAN DAMME